Nieuwsbrief Amigos

september 2013

Amigos
DE SAN JUAN DE FLORES

Amigos de San Juan de Flores

Voorwoord

Beste Amigos,

Hierbij alweer de derde nieuwsbrief van 2013. In San Juan hebben de bursalen hun examens gehad. Van een deel van hen hebben we de resultaten doorgekregen. Die zien er weer goed uit en de meesten liggen op stoom om het jaar succesvol af te ronden.

Daarnaast worden in deze periode ook de betalingen voor de beurzen voor het resterende deel van het schooljaar gedaan. Werk aan de winkel voor onze locale contactpersoon om daarin te assisteren!

In deze nieuwsbrief een bijdrage van Marisha Maas die, in haar webshop, het prachtige en kleurrijke Guatemalteekse textiel verkoopt. Dit is een mooi voorbeeld van hoe het lokaal organiseren van traditionele nijverheid kan leiden tot een serieuze economische activiteit. Hoewel de producten niet direct uit San Juan komen, dragen wij dit initiatief een warm hart toe! Wij nodigen u hierbij van harte uit het wereldberoemde Guatemalteekse textiel eens virtueel te bekijken in de webshop. Zie voor meer details het artikel op de volgende twee bladzijden.

Daarnaast wederom een Guatemalteeks gerecht van onze eigen topkok Bill. Het is speciaal uitgezocht omdat het relatief makkelijk in Nederland is te maken, dus zonder al te lastig verkrijgbare ingrediënten.

Tot de volgende nieuwsbrief in december,

Tjeerd Haima van der Wal

Vrouw aan het heupweefgetouw

Even voorstellen: Y'abal Handicrafts

Zeg je Guatemala, dan zeg je kleurig en kunstig textiel. Textiel dat veelal door Mayavrouwen op het zogenaamde heupweefgetouw is gefabriceerd, een productietechniek die al eeuwen oud is en een ritueel en dagelijks onderdeel van de Mayacultuur vormt.

Y'abal Handicrafts (kortweg Yabal) is een fairtrade organisatie die van die gewoonte een duurzame inkomensbron maakt voor Mayavrouwen, en hun gezinnen, op het Guatemalteekse platteland. Maar Yabal doet, en wíl, meer! Ik stel u graag aan onze organisatie voor!

Hoe het begon
Yabal begon vijf jaar geleden als economisch project binnen een noodhulporganisatie. In 2010 werd zowel in Guatemala als Nederland een zelfstandige onderneming opgericht en zijn we daar én hier stap voor stap aan het uitbreiden en verduurzamen. In samenwerking met de weefsters – inmiddels ruim 70, in vier verschillende gemeenschappen – ontwikkelen we producten die een brug slaan tussen Mayatraditie en westerse trend.

Verkoop
In Guatemala zelf verkoopt partner Melissa de producten in een fysieke winkel in Xela; in Nederland doe ik dat vooral via mijn webshop (www.yabal-shop.com) en op markten en festivals. Voor een eerlijke prijs dus – een welkome aanvulling op het gezinsinkomen van de producenten. Bovendien promoten we zo een eeuwenoude en duurzame productietechniek die door massaproductie bedreigd wordt. Ook leren de aangesloten Mayavrouwen – een dubbelgemarginaliseerde bevolkingsgroep in Guatemala – weer trots te zijn op hun afkomst en cultuur.

Workshops en trainingen
Maar ze leren niet alleen dat: vanaf het begin hebben de weefsters een reeks aan workshops en trainingen aangeboden gekregen – deels gericht op verfijning van hun weeftechnieken, deels ook op sociale en zakelijke vaardigheden, zoals het berekenen van een eerlijk loon voor hun kunstzinnige handwerk. Afgelopen jaar hebben ze bovendien geleerd hoe ze garen kunnen verven met allerlei middelen uit de natuur – koffiebladeren, moerbei, wortel, insecten, enzovoort.

Hoogwaardige eindproducten
De basiscursus naaien - die ook vorig jaar begon - is dit jaar vervolgd met een professioneler niveau, zodat de weefsters zelf ook hoogwaardige eindproducten van hun weefstof kunnen maken en deze lokaal kunnen verkopen. En wellicht gaat een deel van de deelneemsters straks onderdeel van een heus Yabal productieteam vormen.

Deze sjaal is bij Yabal te koop

Steun aan de Yabal-dorpen
Omdat werken en leren moeilijk gaat wanneer niet (goed) voorzien is in de basisbehoeften, onderneemt Yabal ook actie om het leven in de zogenaamde 'Yabal-dorpen' in bredere zin te verbeteren. Zo is watervoorziening aangelegd, worden in tijden van nood eten en medicijnen verstrekt en microkrediet verschaft. En de jaarlijkse kinderdag vormt niet alleen voor de kleintjes maar ook voor onszelf een heus feestje!

Yabal verkoopt ook mooie tassen.

Samenwerking
Ook in Nederland wordt hard aan de Yabal-weg getimmerd. Naast promotie en een stukje fondsenwerving zoekt de Nederlandse vertegenwoordigster (ondergetekende dus) continu duurzame en creatieve samenwerkingsverbanden, zoals bijvoorbeeld met Stichting Mode met een Missie die kwetsbare vrouwen middels professionele naailes een zinvolle dagbesteding en opstap naar werk biedt. Een deel van het tafelgoed en de kussens op de yabal-shop wordt hier genaaid. Deze producten dragen zo niet alleen bij aan empowerment van vrouwen in Guatemala, maar ook van vrouwen in Nederland.

Project MayaReCycled
Maatschappelijk gewin aan beide zijden van de oceaan! Ook noemens(w)aardig is het project MayaReCycled, dat de ontwikkeling van een dubbelduurzame productlijn beoogt: mode- en woningaccessoires die kunstig en traditioneel weefwerk uit Guatemala combineren met gebruikte fietsbanden van hier. Het gaat om trendy producten die Mayatraditie en westers afval herwaarderen. Fair en groen dus. Producten die een rijke historie herbergen en een betere toekomst voorspellen!

Tot zover mijn introductie van ons werk en ons streven. Dat streven is mooi samen te vatten met het woord 'hoop'. Y'abal betekent dan ook 'hoop' in een Mayataal. Want: hoop doet leven!

Korting voor amigos
Op http://www.yabal-shop.com kunt u meer over onze organisatie lezen en uiteraard onze producten zien – en eventueel bestellen.

Speciaal voor u als lezer van de Amigos de San Juan-nieuwsbrief ontvangt u tot 1 december 2013 met code 'Amigos' 20% korting op het gehele assortiment!

Tot ziens in de Yabal-shop? Hoe dan ook: met faire groet!

Marisha Maas

Recept

En – zoals al aangekondigd door Tjeerd – is hier weer, dankzij Bill, een overheerlijk recept uit Guatemala.

Broccoli forado:
simpel en lekker

Ingrediënten (4-5 pers.):
2 stronken broccoli, 6 eieren,
6 tomaten, 1,5 bouillonblokje,
1 tl tijm, 1 ui, zout, olie

Snijd de broccoli in redelijk grote stukken met nog een deel van de steel er aan. Kook ze daarna beetgaar in water met zout. Scheid 3 eiwitten en klop ze stijf met een mixer. Voeg daarna het eigeel toe en mix het tot een glad geheel. Haal er stukken broccoli doorheen en leg ze in een koekenpan met hete olie. Draai de stukken, zodat ze goudgeel worden. Herhaal dit proces met de overige 3 eiwitten en broccoli.

Maak er een tomatensaus bij door de ui klein te snijden, te bakken en voeg daar de 6 tomaten, kleingesneden, aan toe. Bak de tomaten totdat ze zacht zijn en prak ze dan met een vork. Voeg de bouillonblokjes en tijm toe (verpulverd) en meng het geheel met een lepel.

Serveer de tomatensaus bovenop de broccoli. Lekker met rijst en vis of vlees. *Buen provecho!* *Bill Ortiz*

Wist u dat...

•... buschauffeur in Guatemala als een van de gevaarlijkste beroepen ter wereld is aangemerkt?
•... de Nederlandse ambassade in Guatemala nu definitief is gesloten? Er is nu alleen nog een consulaat in Guatemala.
•... in augustus 2013 is ingebroken in het kantoor van de VN-gezant voor de mensenrechten in Guatemala? De VN hebben bij de regering van Guatemala aangedrongen op een grondig onderzoek. In het verleden zijn geregeld represailles tegen mensenrechtenactivisten geweest in Guatemala.
•... in augustus bekend is geworden dat wetenschappers in de ruïnestad Holmul, in het noorden van Guatemala, een groot fries van de Maya's hebben ontdekt?

Het Mayafries dat in Holmul is ontdekt

Adres & Colofon

Stichting Amigos de San Juan de Flores
Postbus 15922
1001 NK Amsterdam

Tel/Fax +31 (0)84 - 871 22 37
E-mail info@amigosdesanjuan.org
Website www.amigosdesanjuan.org
Rek. nr. ING 454.75.02

Teksten
Tjeerd Haima van der Wal
Marisha Maas
Bill Ortiz
Paula Platjee-van de Velde

Vormgeving
Coco Hoeksema - (www.yunococo.nl)